



Indhold

I *Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser*

HENSTILLINGER

Rådet

2022/C 238/01	Henstilling fra de medlemmer af Rådet, som repræsenterer medlemsstater, der har euroen som valuta af 17 juni 2022 til Rådet om Kroatiens indførelse af euroen den 1. januar 2023	1
---------------	--	---

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2022/C 238/02	Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2016/1693 og i Rådets forordning (EU) 2016/1686 om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger over for ISIL (Da'esh) og al-Qaeda og fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er knyttet til dem	3
2022/C 238/03	Bekendtgørelse til de personer og den gruppe, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2016/1693 som ændret ved afgørelse (FUSP) 2022/950 og i Rådets forordning (EU) 2016/1686 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2022/949 om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger over for ISIL (Da'esh) og al-Qaeda og fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er knyttet til dem	5
2022/C 238/04	Bekendtgørelse til visse personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitæt og uafhængighed	6

Europa-Kommissionen

2022/C 238/05	Euroens vekselkurs — 20. juni 2022	7
---------------	--	---

Revisionsretten

2022/C 238/06	Særberetning 12/2022 — »Holdbarhed inden for udvikling af landdistrikterne: De fleste projekter forbliver i drift i den krævede periode, men der er mulighed for at opnå mere varige resultater«	8
---------------	--	---

Tjenesten for EU's Optræden Udadtil

2022/C 238/07	Afgørelse vedtaget af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik af 29. marts 2022 om ændring af ADMIN(2017) 10 af 19. september 2017 om sikkerhedsbestemmelserne for Tjenesten for EU's Optræden Udadtil	9
---------------	---	---

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2022/C 238/08	Meddelelse i henhold til artikel 13 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF om sanering og likvidation af kreditinstitutter i forbindelse med afvikling og efterfølgende likvidation af Cyprus Popular Bank Public CO LTD (cypriotisk kreditinstitut under likvidation) («selskabet»)	13
---------------	---	----

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2022/C 238/09	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.10789 – GOLDMAN SACHS / SOJITZ / JV) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	14
---------------	--	----

ANDET

Europa-Kommissionen

2022/C 238/10	Offentliggørelse af enhedsdokument med ændringer efter godkendelse af en ændring af mindre omfang i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012	16
---------------	--	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

HENSTILLINGER

RÅDET

**HENSTILLING FRA DE MEDLEMMER AF RÅDET, SOM REPRÆSENTERER MEDLEMSSTATER,
DER HAR EUROEN SOM VALUTA**

af 17 juni 2022

til Rådet om Kroatiens indførelse af euroen den 1. januar 2023

(2022/C 238/01)

DE MEDLEMMER AF RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION, SOM REPRÆSENTERER MEDLEMSSTATER, DER HAR EUROEN SOM VALUTA,

som henviser til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 140, stk. 2, andet afsnit,

som henviser til forslag fra Europa-Kommissionen,

som henviser til beretning fra Europa-Kommissionen,

som henviser til beretning fra Den Europæiske Centralbank, og

som tager følgende i betragtning:

- (1) På grundlag af deres vurdering deler de medlemmer af Rådet, som repræsenterer medlemsstater, der har euroen som valuta, Kommissionens opfattelse, nemlig at Kroatien har opnået lovgivningsmæssig forenelighed og opfylder konvergenskriterierne, og finder endvidere under hensyn til yderligere faktorer, at Kroatien opfylder de nødvendige betingelser for at indføre euroen.
- (2) Under henvisning til Kommissionens og Den Europæiske Centralbanks konvergensvurdering fremhæver de medlemmer af Rådet, som repræsenterer medlemsstater, der har euroen som valuta, også betydningen af en vellykket opfyldelse af de forpligtelser, der blev indgået ved tiltrædelsen af valutakursmekanisme II, og understreger, at politikkerne i fuldt omfang skal indrettes på en sådan måde, at de modsvarer udfordringen, som består i at fastholde vedvarende konvergens, og navnlig inflationskonvergens, i den kroatiske økonomi på lang sigt. De tilskynder i den forbindelse de kroatiske myndigheder til fortsat at føre en finanspolitik, der tager sigte på at opnå en forsigtig budgetstilling på mellemlang sigt, og til at fortsætte gennemførelsen af Kroatiens genopretnings- og resiliensplan for at sikre en vellykket deltagelse i euroområdet.
- (3) De medlemmer af Rådet, der repræsenterer medlemsstater, der har euroen som valuta, forventer, at Kroatien samarbejder konstruktivt om spørgsmål vedrørende styring inden for rammerne af den europæiske stabilitetsmekanisme, krisestyring i euroområdet og fuldførelse af arkitekturen i forbindelse med Den Økonomiske og Monetære Union,

HENSTILLER TIL RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

at det ophæver dispensationen for Kroatien i henhold til artikel 139, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, som omhandlet i artikel 5 i tiltrædelsesakten af 2012 ⁽¹⁾, med virkning fra den 1. januar 2023.

Udfærdiget i Luxembourg, den 17 juni 2022.

På Rådets vegne
B. LE MAIRE
Formand

⁽¹⁾ EUT L 112 af 24.4.2012, s. 21.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2016/1693 og i Rådets forordning (EU) 2016/1686 om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger over for ISIL (Da'esh) og al-Qaeda og fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er knyttet til dem

(2022/C 238/02)

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 16 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾.

Retsgrundlaget for behandlingen er Rådets afgørelse (FUSP) 2016/1693 ⁽²⁾ som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2022/950 ⁽³⁾ og Rådets forordning (EU) 2016/1686 ⁽⁴⁾ som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2022/949 ⁽⁵⁾.

Den dataansvarlige for denne behandling er Rådet for den Europæiske Union repræsenteret ved generaldirektøren for RELEX (Udenrigsanliggender) i Generalsekretariatet for Rådet, og den afdeling, der varetager behandlingen, er RELEX.1, som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

GSR's databeskyttelsesrådgiver kan kontaktes på følgende e-mailadresse:

Databeskyttelsesrådgiver

data.protection@consilium.europa.eu

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til afgørelse (FUSP) 2016/1693 som ændret ved afgørelse (FUSP) 2022/950 og forordning (EU) 2016/1686 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2022/949.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i afgørelse (FUSP) 2016/1693 og forordning (EU) 2016/1686.

⁽¹⁾ EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ EUT L 255 af 21.9.2016, s. 25.

⁽³⁾ EUT L 164 I af 20.6.2022, s. 4.

⁽⁴⁾ EUT L 255 af 21.9.2016, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 164 I af 20.6.2022, s. 1.

De indsamlede personoplysninger er oplysninger, der er nødvendige for en korrekt identifikation af den pågældende person, begrundelsen og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i henhold til artikel 25 i forordning (EU) 2018/1725 vil udøvelsen af de registreredes rettigheder såsom retten til indsigelse samt retten til berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor den registrerede er fjernet fra listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, eller gyldigheden af foranstaltningen er udløbet, eller hvis en retssag er indledt, så længe den varer.

Uden at det berører et eventuelt retsmiddel eller en eventuel administrativ eller udenretslig klageadgang, kan registrerede indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Bekendtgørelse til de personer og den gruppe, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2016/1693 som ændret ved afgørelse (FUSP) 2022/950 og i Rådets forordning (EU) 2016/1686 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2022/949 om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger over for ISIL (Da'esh) og al-Qaeda og fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er knyttet til dem

(2022/C 238/03)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer og den gruppe, der er opført i bilaget til Rådets afgørelse (FUSP) 2016/1693 ⁽¹⁾ som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2022/950 ⁽²⁾ og i bilag I til Rådets forordning (EU) 2016/1686 ⁽³⁾ som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2022/949 ⁽⁴⁾ om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger over for ISIL (Da'esh) og al-Qaeda og fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er knyttet til dem.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at de personer og den gruppe, der er anført i ovennævnte bilag, skal opføres på listen over personer, grupper, virksomheder og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse (FUSP) 2016/1693 og i forordning (EU) 2016/1686.

De berørte personer og den berørte gruppe gøres opmærksom på, at de kan indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, der er anført i bilag II til forordning (EU) 2016/1686, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne midler i forbindelse med basale behov eller specifikke betalinger i overensstemmelse med artikel 5 i nævnte forordning.

De berørte personer og den berørte gruppe kan indgive en anmodning om at få Rådets begrundelse for, at de opføres på ovennævnte liste. Alle sådanne anmodninger sendes til følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

De berørte personer og den berørte gruppe kan til enhver tid indgive en anmodning sammen med eventuel dokumentation til Rådet om, at afgørelsen om at opføre dem på listen tages op til fornyet overvejelse, til ovennævnte adresse. I denne forbindelse gøres de berørte personer og den berørte gruppe opmærksom på Rådets regelmæssige revision af listen, jf. artikel 6, stk. 2, i afgørelse (FUSP) 2016/1693 og artikel 4, stk. 4, i forordning (EU) 2016/1686. For at anmodninger kan behandles under den næste revision, bør de indgives senest den 15. juli 2022.

De berørte personer og den berørte gruppe gøres tillige opmærksom på, at de kan indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

⁽¹⁾ EUT L 255 af 21.9.2016, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 164 I af 20.6.2022, s. 4.

⁽³⁾ EUT L 255 af 21.9.2016, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 164 I af 20.6.2022, s. 1.

Bekendtgørelse til visse personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP og i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed

(2022/C 238/04)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for Rustam Ilmirovich TEMIRGALIEV

(nr. 3), Viktor Alekseevich OZEROV (nr. 9), Vladimir Anatolievich SHAMANOV (nr. 50), Vladimir Nikolaevich PLIGIN (nr. 51), Igor Nikolaevich BEZLER (nr. 55), Aleksandr Yurevich BORODAI (nr. 62), Alexander KHODAKOVSKY (nr. 63), Boris Vyacheslavovich GRYZLOV (nr. 77), Mikhail Vladimirovich DEGTARYOV/DEGTAREV (nr.79), Pavel Yurievich GUBAREV (nr. 82), Sergey Vadimovich ABISOV (nr. 91), Yuriy Valentinovich KOVALCHUK (nr. 94), Mikhail Sergeyevifch SHEREMET (nr. 105), Vladimir Abdualiyevich VASILYEV (nr. 108), Viktor Petrovich VODOLATSKY (nr. 109), Alexander Mikhailovich BABAKOV (nr. 119), Oleg Konstantinovich AKIMOV (nr. 121), Lesya Mikhaylovna LAPTEVA (nr.128), Vladyslav Mykolayovych DEYNEGO (nr. 132), Viktor Vyacheslavovich YATSENKO (nr. 144), Andrei Dmitrievich KOZENKO (nr. 155), Svetlana Borisovna SAVCHENKO (nr. 156), Miroslav Aleksandrovich POGORELOV (nr. 165), Aleksei Yurievich CHERNIAK (nr. 204), Leonid Ivanovich BABASHOV (nr. 205), Tatiana Georgievna LOBACH (nr. 206) og Oleg Anatolyevich MATVEYCHEV (nr. 604), der er opført i bilaget til Rådets afgørelse 2014/145/FUSP ⁽¹⁾ og i bilag I til Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed.

Rådet overvejer at fastholde de restriktive foranstaltninger over for ovennævnte personer på grundlag af nye begrundelser. Det bekendtgøres hermed for disse personer, at de inden den 28. juni 2022 kan indgive en anmodning til Rådet om at få tilsendt den påtænkte begrundelse vedrørende deres opførelse på listen til følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2014/145/FUSP af 17. marts 2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed (EUT L 78 af 17.3.2014, s. 16).

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 af 17. marts 2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed (EUT L 78 af 17.3.2014, s. 6).

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

20. juni 2022

(2022/C 238/05)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,0517	CAD	canadiske dollar	1,3662
JPY	japanske yen	141,94	HKD	hongkongske dollar	8,2558
DKK	danske kroner	7,4387	NZD	newzealandske dollar	1,6549
GBP	pund sterling	0,85748	SGD	singaporeanske dollar	1,4589
SEK	svenske kroner	10,6375	KRW	sydkoreanske won	1 357,54
CHF	schweiziske franc	1,0162	ZAR	sydafrikanske rand	16,8603
ISK	islandske kroner	137,30	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,0346
NOK	norske kroner	10,4085	HRK	kroatiske kuna	7,5175
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 589,89
CZK	tjekkiske koruna	24,728	MYR	malaysiske ringgit	4,6291
HUF	ungarske forint	397,85	PHP	filippinske pesos	56,872
PLN	polske zloty	4,6520	RUB	russiske rubler	
RON	rumænske leu	4,9453	THB	thailandske bath	37,157
TRY	tyrkiske lira	18,2239	BRL	brasilianske real	5,4117
AUD	australske dollar	1,5061	MXN	mexicanske pesos	21,3016
			INR	indiske rupee	81,9940

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

REVISIONSRET TEN

Særberetning 12/2022

»Holdbarhed inden for udvikling af landdistrikterne: De fleste projekter forbliver i drift i den krævede periode, men der er mulighed for at opnå mere varige resultater«

(2022/C 238/06)

Den Europæiske Revisionsret har offentliggjort sin særberetning 12/2022 »Holdbarhed inden for udvikling af landdistrikterne: De fleste projekter forbliver i drift i den krævede periode, men der er mulighed for at opnå mere varige resultater«.

Beretningen kan læses direkte på eller downloades fra Den Europæiske Revisionsrets websted:
<https://www.eca.europa.eu/da/Pages/DocItem.aspx?did=61262>

TJENESTEN FOR EU'S OPTRÆDEN UDADTIL

AFGØRELSE VEDTAGET AF UNIONENS HØJTSTÅENDE REPRÆSENTANT FOR UDENRIGSANLIGGENDER OG SIKKERHEDSPOLITIK

af 29. marts 2022

om ændring af ADMIN(2017) 10 af 19. september 2017 om sikkerhedsbestemmelserne for Tjenesten for EU's Optræden Udadtil

(2022/C 238/07)

UNIONENS HØJTSTÅENDE REPRÆSENTANT FOR UDENRIGSANLIGGENDER OG SIKKERHEDSPOLITIK HAR —

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/427/EU af 26. juli 2010 om, hvordan Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (»EU-Udenrigstjenesten«) skal tilrettelægges og fungere ⁽¹⁾

under henvisning til udtalelse fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 15, i afgørelsen vedtaget af Unionens højtstående repræsentant af 19. september 2017 om sikkerhedsbestemmelserne for Tjenesten for EU's Optræden Udadtil ⁽²⁾, særlig stk. 4 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Tillæg B til HR's afgørelse ADMIN(2017) 10 indeholder en sammenlignende oversigt over sikkerhedsklassifikationer.
- (2) Frankrig har meddelt EU-Udenrigstjenesten ændringer af sine sikkerhedsklassifikationer. Med disse ændringer indføres der med virkning fra den 1. juli 2021 to nye klassifikationsmærkninger: »TRÈS SECRET« og »SECRET«. Informationer fra Frankrig fra før 1. juli 2021, der er klassificeret »TRÈS SECRET DÉFENSE«, »SECRET DÉFENSE« eller »CONFIDENTIEL DÉFENSE«, bør fortsat håndteres og beskyttes på det respektive ækvivalente niveau »TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET«, »SECRET UE/EU SECRET« eller »CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL«.
- (3) Den overgangsperiode, der er fastsat i artikel 126 i aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab (»udtrædelsesaftalen«), ophørte den 31. december 2020.
- (4) Sverige har meddelt, at loven om sikkerhedsbeskyttelse (2018:585), som ændrer den svenske klassifikationsordning, trådte i kraft den 1. april 2019.
- (5) Det er nødvendigt at ændre afgørelse ADMIN (2017) 10 for at afspejle disse ændringer —

BESTEMT FØLGENDE:

Artikel 1

Tillæg B til afgørelse ADMIN(2017) 10 erstattes af teksten i bilag I til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter undertegnelsen.

⁽¹⁾ (EUT L 201 af 3.8.2010, s. 30).

⁽²⁾ (EUT C 126 af 10.4.2018, s. 1).

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2022.

Josep BORRELL FONTELLES
*Unionens højtstående repræsentant
for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik*

BILAG I

»Tillæg B

Sammenlignende oversigt over sikkerhedsklassifikationer

EU	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
EURATOM	EURA TOP SECRET	EURA SECRET	EURA CONFIDENTIAL	EURA RESTRICTED
Belgien	Très Secret (Loi 11.12.1998) Zeer Geheim (Wet 11.12.1998)	Secret (Loi 11.12.1998) Geheim (Wet 11.12.1998)	Confidentiel (Loi 11.12.1998) Vertrouwelijk (Wet 11.12.1998)	Jf. fodnote (1)
Bulgarien	Строго секретно	Секретно	Поверително	За служебно ползване
Tjekkiet	Přísně tajné	Tajné	Důvěrné	Vyhrazené
Danmark	YDERST HEMMELIGT	HEMMELIGT	FORTROLIGT	TIL TJENESTEBRUG
Tyskland	STRENG GEHEIM	GEHEIM	VS (2) — VERTRAULICH	VS — NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH
Estland	Täiesti salajane	Salajane	Konfidentsiaalne	Piiratud
Irland	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted
Grækenland	Άκρως Απόρρητο Fork.: ΑΑΠ	Απόρρητο Fork.: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Fork.: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Fork.: (ΠΧ)
Spanien	SECRETO	RESERVADO	CONFIDENCIAL	DIFUSIÓN LIMITADA
Frankrig	TRÈS SECRET TRÈS SECRET DÉFENSE (3)	SECRET SECRET DÉFENSE (3)	CONFIDENTIEL DÉFENSE (3) (4)	Jf. fodnote (2)
Kroatien	VRLO TAJNO	TAJNO	POVJERLJIVO	OGRANIČENO
Italien	Segretissimo	Segreto	Riservatissimo	Riservato
Cypern	Άκρως Απόρρητο Fork.: (ΑΑΠ)	Απόρρητο Fork.: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Fork.: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Fork.: (ΠΧ)
Letland	Sevišķi slepeni	Slepeni	Konfidenciāli	Dienesta vajadzībām
Litauen	Visiškai slaptai	Slaptai	Konfidencialiai	Riboto naudojimo
Luxembourg	Très Secret Lux	Secret Lux	Confidentiel Lux	Restreint Lux
Ungarn	»Szigorúan titkos!«	»Titkos!«	»Bizalmas!«	»Korlátozott terjesztésű!«
Malta	L-Ghola Segretezza Top Secret	Sigriet Secret	Kunfidenzjali Confidential	Ristrett Restricted (6)

EU	TRES SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
EURATOM	EURA TOP SECRET	EURA SECRET	EURA CONFIDENTIAL	EURA RESTRICTED
Nederlandene	Stg. ZEER GEHEIM	Stg. GEHEIM	Stg. CONFIDENTIEEL	Dep. VERTROUWELIJK
Østrig	Streng Geheim	Geheim	Vertraulich	Eingeschränkt
Polen	Ścisłe Tajne	Tajne	Poufne	Zastrzeżone
Portugal	Muito Secreto	Secreto	Confidencial	Reservado
Rumænien	Strict secret de importantă deosebită	Strict secret	Secret	Secret de serviciu
Slovenien	STROGO TAJNO	TAJNO	ZAUPNO	INTERNO
Slovakiet	Prísne tajné	Tajné	Dôverné	Vyhradené
Finland	ERITTÄIN SALAINEN YTTERST HEMLIG	SALAINEN HEMLIG	LUOTTAMUKSELLI- NEN KONFIDENTIELL	KÄYTTÖ RAJOITETTU BEGRÄNSAD TILLGÅNG
Sverige	Kvalificerat hemlig	Hemlig	Konfidentiell	Begränsat hemlig

(1) Diffusion Restreinte/Beperkte Verspreiding er ikke en sikkerhedsklassifikation i Belgien. Belgien håndterer og beskytter informationer, der er mærket »RESTREINT UE/EU RESTRICTED«, på en måde, der mindst svarer til de standarder og procedurer, som er beskrevet i sikkerhedsreglerne for Rådet for Den Europæiske Union.

(2) Tyskland: VS = Verschlusssache.

(3) Informationer fra Frankrig fra før 1. juli 2021, der er klassificeret »TRÈS SECRET DÉFENSE«, »SECRET DÉFENSE« og »CONFIDENTIEL DÉFENSE«, håndteres og beskyttes fortsat på det respektive ækvivalente niveau »TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET«, »SECRET UE/EU SECRET« og »CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL«.

(4) Frankrig håndterer og beskytter informationer, der er klassificeret »CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL«, i overensstemmelse med de franske sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af informationer, der er klassificeret »SECRET«.

(5) Frankrig anvender ikke klassifikationsgraden »RESTREINT« i sit nationale system. Frankrig håndterer og beskytter informationer, der er mærket »RESTREINT UE/EU RESTRICTED«, på en måde, der mindst svarer til de standarder og procedurer, som er beskrevet i sikkerhedsreglerne for Rådet for Den Europæiske Union.

(6) De maltesiske og engelske mærkninger for Malta kan anvendes synonymt.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Meddelelse i henhold til artikel 13 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF om sanering og likvidation af kreditinstitutter i forbindelse med afvikling og efterfølgende likvidation af Cyprus Popular Bank Public CO LTD (cypriotisk kreditinstitut under likvidation) («selskabet»)

(2022/C 238/08)

Vedtægtsmæssigt hjemsted: 134 Limassol Avenue, 3. sal, 2015, Strovolos, Nicosia, Cypern

I henhold til afgørelse truffet af distriktsdomstolen i Nicosia den 31. maj 2022 i forbindelse med begæring nr. 1/2021 indgivet af Cyperns centralbank i henhold til bestemmelserne i artikel 33B i loven om kreditinstitutters virksomhed (Business of Credit Institutions Law, 66 (I)/97), som ændret, er der blevet udstedt retskendelser om likvidation af selskabet og min udnævnelse som likvidator i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 33B i lov om kreditinstitutters virksomhed (66(I)/97), som ændret.

Alle relevante meddelelser om likvidationen vil blive offentliggjort på følgende websted:

<https://www.ips-docs.com/case/22WUC009CYP/Gn8@pXmv>

Avgoustinos PAPATHOMAS

Likvidator

Likvidator fungerer som repræsentant for selskabet
uden, personligt ansvar

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.10789 – GOLDMAN SACHS / SOJITZ / JV)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2022/C 238/09)

1. Den 6. juni 2022 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Goldman Sachs Group Inc. («Goldman Sachs», USA)
- Sojitz Corporation («Sojitz», Japan)
- En nyoprettet virksomhed, der udgør et joint venture («JV», Japan).

Sojitz og Goldman Sachs erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over JV.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Goldman Sachs: beskæftiger sig med global investeringsbankvirksomhed, værdipapirer og investeringsforvaltning og leverer en bred vifte af tjenester inden for bankvæsen, værdipapirer og investeringer
- Sojitz: globalt konglomerat, der er aktivt inden for en række forskellige virksomheder, primært inden for handel med varer og tjenesteydelser
- JV: aktiv inden for forvaltning af aktiver i forbindelse med fast ejendom og ejendomsadministration i Japan, herunder investeringsrådgivning, analyse af porteføljeresultater, porteføljeforvaltning og backoffice-tjenester såsom udarbejdelse af skattedokumenter og regnskaber.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

Sag M.10789 – GOLDMAN SACHS / SOJITZ / JV

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af enhedsdokument med ændringer efter godkendelse af en ændring af mindre omfang i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012

(2022/C 238/10)

Europa-Kommissionen har godkendt denne ændring af mindre omfang i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 664/2014 ⁽¹⁾.

Ansøgningen om godkendelse af denne ændring af mindre omfang findes i Kommissionens eAmbrosia-database

ENHEDSDOKUMENT

»TURRÓN DE AGRAMUNT/TORRÓ D'AGRAMUNT«

EU-nr.: PGI-ES-0167-AM01 – 18.1.2022

BOB () BGB (X)

1. **Betegnelse(r) [på BOB eller BGB]**

»Turrón de Agramunt/Torró d'Agramunt«

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Spanien

3. **Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevaren**3.1. *Produkttype [jf. bilag XI]*

Kategori 2.3. Brød, wienerbrød, kager, konfekturvarer, kiks og andet bagværk

3.2. *Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1*

»Turrón de Agramunt«/»Torró d'Agramunt« er fremstillet af honning, skrællede og ristede mandler eller hasselnødder, sukker og/eller glukosesirup, æggehvide eller lignende tørret stof og vafler.

Afhængigt af handelstypen (**suprema eller extra**) er minimumsandelen af de basale råmaterialer følgende:

	Suprema	Ekstra
Hasselnødder eller	60,00	46,00
Mandler	60,00	46,00
Honning	10,00	10,00
Æggehvide eller lignende tørret stof	1,00	1,00

(¹) EUT L 179 af 19.6.2014, s. 17.

Suprema- og extra-nougat, der er omfattet af den beskyttede geografiske betegnelse (BGB), skal have de egenskaber, der er defineret i den relevante tekniske sundhedslovgivning.

Tabellen nedenfor viser den påkrævede kemiske sammensætning af prøver af »Turrón de Agramunt« (% af slutproduktet):

	Mandelnougat		Hasselnødnougat	
	Suprema	Ekstra	Suprema	Ekstra
Vandindhold (højst)	5,0	6,0	5,0	6,0
Proteinindhold (mindst)	11,0	9,0	7,0	5,5
Fedtindhold (mindst)	32,5	26,0	30,0	24,5
Aske (højst)	2,2	2,2	2,0	2,0

»Turrón de Agramunt« har følgende organoleptiske egenskaber:

- farve: lys gyldenbrun
- struktur: uregelmæssig, ru og porøs. Fast, men går i stykker uden anstrengelse. Sprød, men smelter i munden
- sødme: meget intens
- form: runde kager og rektangulære portioner eller barer.

Disse egenskaber er resultatet af en fornuftig blanding af ingredienser og en præcis bagetid.

3.3. Foder (kun for animalske produkter) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)

—

3.4. Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område

Både fremstillingen (herunder ristningen af hasselnødder og mandler, tilberedningen af blandingen, formningen og evt. udskæring) og emballering af den nougat, der er omfattet af den beskyttede geografiske betegnelse »Turrón de Agramunt«/»Torró d'Agramunt«, skal finde sted i det geografiske område, jf. punkt 4.

3.5. Særlige regler for udskæring, rivning eller emballering osv. af det produkt, som den registrerede betegnelse henviser til

Nougaten præsenteres i form af barer (rektangulære blokke eller runde kager), der vejer fra 15 g til 1 kg.

Produktet emballeres ved stuetemperatur straks efter, at det er blevet fremstillet.

3.6. Særlige regler for mærkning af det produkt, som betegnelsen henviser til

Den beskyttede geografiske betegnelse »Turrón de Agramunt«/»Torró d'Agramunt«, BGB's eget logo og andre oplysninger, der generelt kræves i henhold til lovgivningen, skal fremgå af etiketterne.

4. Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning

Nougat, der er omfattet af »Turrón de Agramunt«/»Torró d'Agramunt« (BGB) fremstilles og emballeres i kommunen Agramunt i det catalanske distrikt Urgell i provinsen Lleida.

5. Tilknytning til det geografiske område

Forbindelsen mellem »Turrón de Agramunt« og det geografiske produktionsområde er baseret på dets omdømme og den lokale ekspertise, hvilket stammer fra den lange historiske tradition. Kommunen, der giver den beskyttede geografiske betegnelse sit navn, og som selv udgør det geografiske produktionsområde, er uløseligt forbundet med nougat.

Historie

Ligesom alle gode traditioner er den faktiske oprindelse for »Turrón de Agramunt« forankret i legenden. »Turronaires« (nougatproducenterne) aktivitet kan dokumenteres fra slutningen af det 18. århundrede, hvor det allerede var en tradition, hvilket betyder, at traditionen må være ældre. Ødelæggelsen af kommunens arkiver under Napoleonskrigene og det, at aktiviteten udføres samtidig med landbrug, gør det svært at bekræfte tidligere datoer.

Nougatproducenterne i Agramunt blev så populære, at de ikke kun deltog i de traditionelle folkefestivaler, men også gik ind i verdenslitteraturen med Serafí Pitarra's teaterstykket *La Dida* (»Ammen«). Heltinden i teaterstykket, der finder sted i 1700, er Paula af Agramunt, ammen, en nougatproducent.

Nougaten blev håndfremstillet:

Honningen hældtes i en gryde og blev omrørt konstant med et træredskab, der kaldes en *remo* (»åre«), så snart det begyndte at koge for at undgå, at det brændte på.

Tidligere ristede nougatproducenterne hasselnødderne to dage før, de blandede dem med honning, idet nougaten let ville gå i stykker, hvis disse ikke var tilstrækkeligt afkølede.

Blandingen blev mørkere, og for at gøre den lysere blev der tilføjet to dusin æggehvide, der var blevet pisket stiv. Når de mest erfarne nougatproducenter besluttede, at blandingen var klar, blev der først anbragt en grydeske i gryden og så ned i en spand kold vand. Når blandingen var afkølet lidt blev der tilføjet den samme mængde hasselnødder som honning, og blandingen blev fortsat omrørt, indtil den blev ensartet.

Blandingen skulle så hvile en halv time for at blive tykkere, før den blev skåret ud med et særligt skæreværktøj, der kaldes en *rajola* (tegl). Efter udskæring blev den vejet og formet til traditionelle flade og runde eller ovale former og puttet ind imellem to stykker *pan de ángel* (en type vaffel), der blev sat fast på nougaten ved anvendelse af et træredskab. Når de var fuldstændig kolde og tørre, skulle barerne placeres i en træske beklædt med zink eller en metaldåse for at bevare dem, indtil de blev solgt.

Fremstillingen af »Turrón de Agramunt« er kun blevet ændret en smule siden begyndelsen. Som i alle industrier har tekniske fremskridt og modernisering medført ændringer, hvor nogle manuelle opgaver nu udføres af maskiner, men råmaterialerne er grundlæggende de samme, og de eneste ændringer, der er blevet gennemført, har været med henblik på at gøre forarbejdningen lettere.

Sociale aspekter

Produktionen er steget en smule hvert år fra 45 325 kg »Turrón de Agramunt« i 1995 til 71 980 kg i 1999.

Agramunt-nougat skaber ikke kun et betydeligt antal job, men er også en kilde til betydelig aktivitet i servicesektoren, hovedsagelig inden for transport og turisme:

- den manglende jernbaneforbindelse til Agramunt betyder, at nougaten skal transporteres ad vej.
- Mange besøgende kommer for at se, hvordan nougaten fremstilles. Desuden har »Feria del Turrón de Agramunt« (Agramunts nougatmesse) fundet sted hvert år i oktober siden 1989. Den tiltrækker mange besøgende og er blevet en af de største messer i Lleida.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

Den ajourførte varespecifikation er tilgængelig via følgende link under behandlingen af ændringen http://agricultura.gencat.cat/web/.content/al_alimentacio/al02_qualitat_alimentaria/normativa-dop-igp/plecs-tramit/pliego-condiciones-igp-torro-agramunt-modificacion-menor-es.pdf og efter godkendelsen via følgende link <http://agricultura.gencat.cat/ca/ambits/alimentacio/segells-qualitat-diferenciada/distintius-origen/dop-igp/normativa-dop-igp/plecs-condicions/>.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA